|  |  |
| --- | --- |
| **المشاورة الافتراضية الثانية لأعضاء المجلس** **التي تبدأ في 16 نوفمبر 2020** |  |
|  |  |
|  | **التصويب 1 للوثيقة VC/6-A**  **12 نوفمبر 2020**  **الأصل: بالروسية** |

|  |  |
| --- | --- |
| **اسم الدولة العضو (الدول الأعضاء) مقدمة المساهمة:** | **جمهورية أذربيجان وجمهورية بيلاروس والاتحاد الروسي وجمهورية أوزبكستان** |
|  |  |
| **عنوان الوثيقة:** | **تحسين تنظيم الاجتماعات الافتراضية** |
|  |  |
| **الإحالة إلى مشروع جدول أعمال المشاورة الافتراضية:** | **البند 2 من مجموعة البنود الثانية من جدول أعمال المشاورة الافتراضية الثانية لأعضاء المجلس (PL2.8)**  **الوثائق** [**VC/13**](https://www.itu.int/md/S20-CLVC-C-0013/en) **و**[**VC/10**](https://www.itu.int/md/S20-CLVC-C-0010/en) **و**[**C20/14**](https://www.itu.int/md/S20-CL-C-0014/en) **و**[**С20/53**](https://www.itu.int/md/S20-CL-C-0053/en) |
|  |  |

|  |
| --- |
| ملخص  تقدم هذه الوثيقة تحليلاً موجزاً للوضع الراهن بشأن تنظيم الاجتماعات الافتراضية وعقدها، وتقترح تدابير لترشيد النفقات المتصلة بالموارد المالية والبشرية فيما يتعلق بتنظيم الأحداث وعقدها. 1 مقدمة يشير القسم 3 من الوثيقة [**VC/13**](https://www.itu.int/md/S20-CLVC-C-0013/en) إلى أنه عقب الإعلان عن فيروس كورونا (COVID-19) بوصفه جائحة، أصبحت جميع اجتماعات الاتحاد تُعقد افتراضياً، باستثناء اجتماعات المجلس. وقد اتخذت أمانة الاتحاد جنباً إلى جنب مع جميع المشاركين في أنشطة الاتحاد تدابير عاجلة لتنظيم اجتماعات افتراضية، بما في ذلك توفير الموارد البرمجية والتقنية المناسبة وتدريب موظفي الاتحاد. وقد سمحت هذه الإجراءات للاتحاد بمواصلة أنشطته في ظل الظروف الصعبة التي فرضتها الجائحة.  وتشير الوثيقة [**VC/10**](https://www.itu.int/md/S20-CLVC-C-0010/en) إلى ضرورة تعزيز أنشطة الاتحاد في هذا المجال. وتناقش الوثيقتان [**C20/14**](https://www.itu.int/md/S20-CL-C-0014/en) و[**С20/53**](https://www.itu.int/md/S20-CL-C-0053/en) أيضاً بعض جوانب هذه الأنشطة. 2 الوضع الراهن بذلت الأمانة جهوداً هائلة لتضمن إمكانية عقد الاجتماعات وغيرها من أحداث الاتحاد افتراضياً. إلا أنه لا يمكن إنكار أنه رغم تحقّق الهدف مبدئياً، تفتقر الأنشطة المضطَلع بها في هذا المجال إلى التنسيق نوعاً ما حالياً بحكم ظروفها الاستثنائية وصفتها العاجلة.  وتوضِّح ذلك جملة أمور من بينها القائمة الواردة أدناه (وهي ربما أبعد ما تكون عن الشمول) بالصفحات الإلكترونية للاتحاد المتعلقة بالموارد البرمجية المقترح استخدامها في الاجتماعات الافتراضية. إذ تشير هذه الصفحات إلى مختلف الموارد البرمجية التي يُقترح حالياً استخدامها في الاجتماعات الافتراضية وغيرها من الأحداث الافتراضية.  <https://www.itu.int/en/general-secretariat/ICT-Services/remoteparticipation/Pages/default.aspx>  [المشاركة التفاعلية عن بُعد بعدة لغات (INTERPREFY)](https://www.itu.int/en/general-secretariat/ICT-Services/remoteparticipation/Pages/interactiverp.aspx)؛  [المشاركة التفاعلية عن بُعد بلغة واحدة (ZOOM)](https://www.itu.int/en/general-secretariat/ICT-Services/remoteparticipation/Pages/onlinemeetingroom.aspx).  <https://www.itu.int/en/Pages/remote-participation.aspx>  Interprefy وZoom وSkype for Business وMicrosoft Teams.  <https://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/ai4h/20190122/Pages/remote.aspx>  GoToMeeting.  <https://www.itu.int/en/ITU-T/ewm/Pages/e-meetings.aspx>  GoToMeeting وGoToWebinar وAdobe Connect.  <https://www.itu.int/myworkspace/#/my-workspace/dashboard>  صفحة مكتب تقييس الاتصالات (TSB) المجهزة لاستخدام التطبيق MyMeetings.  <https://www.itu.int/en/events/Pages/Virtual-Sessions.aspx>  تتضمن الصفحة الإلكترونية للأمانة العامة قائمة بالأحداث الافتراضية.  وبالتالي، يُقترح في الاتحاد استخدام ما لا يقل عن 8 موارد/منصّات برمجية مختلفة بغرض عقد الاجتماعات، تشمل ما يلي:  (1 INTERPREFY (بدعم مالي من الإمارات العربية المتحدة)؛  (2 Adobe Connect؛  (3 ZOOM؛  (4 Microsoft Teams؛  (5 GoToMeeting؛  (6 GoToWebinar؛  (7 Skype for Business؛  (8 MyMeetings.  وقد أُشير في عدة اجتماعات افتراضية إلى أن استخدام مثل هذه المجموعة الواسعة من الموارد البرمجية يسبب بعض الإزعاج للمشاركين في الاجتماعات. كما أن بعض هذه الموارد البرمجية غير متوافق مع جميع أنماط تطبيقات واجهات الإنترنت (فبعضها، مثلاً، لم يعمل مع Microsoft EDGE، أو لم يسمح باستخدام الهواتف الخلوية والحواسيب اللوحية). وقد تكررت أثناء الاجتماعات الافتراضية تعليقات بشأن عدم ملاءمة استخدام عدد من هذه التطبيقات.  علاوةً على ذلك، لم يتّضح الوضع حتى الآن فيما يتعلق بحماية البيانات الشخصية عند استخدام مختلف التطبيقات.  وينبغي الإشارة خصوصاً إلى أنه تُستخدم حالياً منصّتان متشابهتان جداً لعقد الاجتماعات بعدة لغات، وهما: INTERPREFY وMyMeetings. فتستخدم الأمانة العامة ومكتب الاتصالات الراديوية ومكتب تنمية الاتصالات منصة INTERPREFY، بينما يستخدم مكتب تقييس الاتصالات (TSB) منصة MyMeetings. 3 الخلاصة إن عدم وجود حلول مشتركة وخدمة دعم مشتركة للتطبيقات/المنصات يؤدي في الوقت الحاضر إلى إنشاء "فرق دعم" في مختلف الوحدات التنظيمية بالاتحاد (ولا سيما في الأمانة العامة ومكتب تقييس الاتصالات). ومن البديهي أن يؤدي هذا النهج حالياً إلى نفقات إضافية تتعلق بالموارد البشرية والمالية (بما في ذلك شراء البرمجيات واستخدامها)، وازدواجية العمل في مختلف الوحدات التنظيمية بالاتحاد. كما يؤدي هذا الوضع إلى نشوء بعض التعقيدات للمشاركين الآخرين في أنشطة الاتحاد.  وربما يكون ذلك أيضاً إلى حد ما أحد أسباب طلب الموارد الإضافية الوارد في الوثيقة [**C20/14**](https://www.itu.int/md/S20-CL-C-0014/en). |

|  |
| --- |
| 4 التدابير المقترحة يبدو مناسباً في هذا السياق أن نوصي بأن تخفِّض أمانة الاتحاد إلى حد كبير، دون مزيد من التأخير، عدد التطبيقات/المنصات المستخدمة لعقد الاجتماعات وغيرها من الأحداث الافتراضية، وعدد الصفحات الإلكترونية المتعلقة بتنظيم هذه الاجتماعات، وأن تنسّق هذه الصفحات وتبسّطها، مراعيةً الخبرة المكتسبة في شتى وحداتها؛ كما ينبغي للأمانة أن تعمل، التزاماً بروح "الاتحاد الواحد"، على إزالة ازدواجية العمل في هذا المجال في مختلف وحداتها التنظيمية بحصرها في إحدى الوحدات[[1]](#footnote-1)، واضعةً في اعتبارها مقتضيات القرار 191 (المراجَع في دبي،2018 ) لمؤتمر المندوبين المفوضين. |

ــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــ

1. يُعهد بمجال العمل هذا في الهيكل الحالي لأمانة الاتحاد إلى دائرة خدمات المعلومات (انظر <https://www.itu.int/en/general-secretariat/ICT-Services/remoteparticipation/Pages/default.aspx>). [↑](#footnote-ref-1)